

The framed rubrics with bold lines must be completed by freight carriers including 21 + 22 by freight carriers including 1 - 15 To be completed on the sender's own responsibility ADI 06.07

1 Sender (name, address, country) Expéditeur (nom, adresse, pays) <div style="text-align: center;"> Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach </div>		INTERNATIONAL CONSIGNMENT LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR) Ce Transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport international de marchandise par route (CMR)																																													
2 Consignee (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays) RENAULT SAMSUNG MOTORS CO LTD 185 SHINHO-DONG, KANGSEO-GU BUSAN 46758		16 Carrier (name, address, country) Transporteurs (nom, adresse, pays) BOLLORE'																																													
3 Place of delivery of the goods (place, country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Place / Lieu <div style="text-align: center;">Busan</div> Country / Pays <div style="text-align: center;">Südkorea</div>		17 Successive carriers (name, address, country) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) <div style="text-align: center;">AMENDOLA</div>																																													
4 Place of receipt of the goods Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Magna PT S.p.A. Via del Ciclamini 4 70026 Modugno Place / Lieu <div style="text-align: center;">Modugno (BARI)</div> Date / Date <div style="text-align: center;">21.04.2023</div>		18 Carrier's reservations and observations Réerves et observations des transporteurs CAR-S*3896 - Packaging components: cardboard parts PAP20, wooden pallet FOR50, packaging tape PPS, VCI bag LDPE4, envelope for label LDPE4, straps PET1																																													
5 Attached documents Documents annexés Warenbegleitschein-Nr.: 293975																																															
6 Marks and numbers Marques et numéros		7 Number of packages Nombre des colis																																													
8 Method of packaging Mode d'emballage		9 Nature of the goods Nature de la marchandise																																													
10 Statistic number No. Statistique		11 Gross weight kg Poids brut kg																																													
12 Volume m ³ Cubage m ³																																															
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Del.N/INV.</th> <th>Reference</th> <th>Cust./Int Part N.</th> <th>Qty</th> <th>UoM</th> <th>No.Boxes</th> <th>HU Description</th> <th>Total/Net Wt.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>7294084</td> <td>564490</td> <td>320109538R 2510002409-012</td> <td>208</td> <td>PC</td> <td>52</td> <td>Cart.4 Renault/Nissan DCT300 RIBASSATO</td> <td>16.348,800 14.268,800</td> </tr> <tr> <td>7294086</td> <td>564490</td> <td>320100743R 2510002409-007</td> <td>8</td> <td>PC</td> <td>2</td> <td>Cart.4 Renault/Nissan DCT300 RIBASSATO</td> <td>628,800 548,800</td> </tr> <tr> <td colspan="6" style="text-align: right;">Total Boxes:</td> <td></td> <td>Total Wt.Kg/Net Wt.KG</td> </tr> <tr> <td colspan="6" style="text-align: right;">54</td> <td></td> <td>16.977.600/14.817.600</td> </tr> </tbody> </table>								Del.N/INV.	Reference	Cust./Int Part N.	Qty	UoM	No.Boxes	HU Description	Total/Net Wt.	7294084	564490	320109538R 2510002409-012	208	PC	52	Cart.4 Renault/Nissan DCT300 RIBASSATO	16.348,800 14.268,800	7294086	564490	320100743R 2510002409-007	8	PC	2	Cart.4 Renault/Nissan DCT300 RIBASSATO	628,800 548,800	Total Boxes:							Total Wt.Kg/Net Wt.KG	54							16.977.600/14.817.600
Del.N/INV.	Reference	Cust./Int Part N.	Qty	UoM	No.Boxes	HU Description	Total/Net Wt.																																								
7294084	564490	320109538R 2510002409-012	208	PC	52	Cart.4 Renault/Nissan DCT300 RIBASSATO	16.348,800 14.268,800																																								
7294086	564490	320100743R 2510002409-007	8	PC	2	Cart.4 Renault/Nissan DCT300 RIBASSATO	628,800 548,800																																								
Total Boxes:							Total Wt.Kg/Net Wt.KG																																								
54							16.977.600/14.817.600																																								
13 Sender's Instructions (Customs and other formalities) Instruction de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Container No: MRSU5067050 Seal No: 9674543		19 To be paid by A payer par Freight/Prix de transport Reduction/Réductions Subtotal/Solde Surcharges/Suppléments Incidental expenses/Frais Accessorials Various/Divers + Total to pay Total à payer		Sender L'expéditeur Currency Monnaie Consignee Le destinataire																																											
14 Reimbursement/Remboursement		15 Directions as to freight payment Prescription affranchissement Free / Franko Not free / Non Franco <div style="text-align: center;">Free carrier</div>		20 Special agreements Conventions particulières																																											
21 Printed on Établie à <div style="text-align: center;">Modugno (BARI)</div>		22 Goods received Réception des marchandises Date or/le _____ 20__																																													
22 In name and per conto del mittente Via del Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) Italy Signature and stamp of the sender Signature et timbre de l'expéditeur		23 AE 69104 Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transporteur																																													
24 Information to determine the tariff removal with border crossings From _____ To _____ km		25 Palett sender / Expéditeur des palettes <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Type</th> <th>Number</th> <th>No exchange</th> <th>Exchange</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Euro-Pallet</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Box pallet</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Simple pallet</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		Type	Number	No exchange	Exchange	Euro-Pallet				Box pallet				Simple pallet																															
Type	Number	No exchange	Exchange																																												
Euro-Pallet																																															
Box pallet																																															
Simple pallet																																															
26 Carriers contractor		27 Receiver confirmation / date / signature Driver confirmation / date / signature																																													
27 Off. Characteristic Car _____ Trailer _____ Used Gen Nr _____		Load capacity in KG _____ <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT																																													



Magna PT B.V. & Co. KG

PACKING LIST

Shipment reference: 609478514

Container: MRSU5067050

Sealed: 9674543

Date: 20/04/2023

RECEIVER RENAULT SAMSUNG MOTORS CO LTD / 185 SHINHO – DONG,
KANGSEO-GU / BUSAN 46758

DELIVERY NOTE: 7294084-7294086

Date 21/04/2023

INVOICE NUMBER: 530099619- 530099620

Date 21/04/2023

DELIVERY TERMS: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

DESCRIPTION OF GOODS

Part Number: 2510002409-012-2510002409-007

Customer Reference: 320109538R-320100743R

QUANTITY: 216 PCS

QUANTITY OF PACKAGING: 54 PCS

GROSS WEIGHT 16.977,600

NET WEIGHT 14.817,6 Kg

PACKAGING DESCRIPTION

Expandable packaging (Carton on Pallet)

Empty weight: 36kg

Dimensions: 132 cm x 114 cm x 69 cm



Spett.le
MAGNA PT S.P.A. PLANT MODUGNO
GATE 2 VIA DELLE AZALEE
70026 MODUGNO (BA)
Tel. 080 585 8111

2^a Presa
SVEVATRANS BONDED WAREHOUSE
VIA DEI GERANI 5
70026 MODUGNO
Telefono: 08005382526 DAVIDE

BA

Riferimento n° 14742 / 4 Del 21/04/2023 Ore 14:00
Work Order N. 47100/55/300351 Del

Vi preghiamo di voler Caricare per ordine e conto della Ditta

il seguente contenitore:

Tipologia: 40 HIGH CUBE

Tipo Viaggio: Esportazione ExtraCEE
Booking: 609478514
Nave: MSC ARINA
Sigillo: 9674543
Destinazione: BUSAN
Operaz. Doganale: SPEDITERRANEO
Compagnia: MAERSK
Vgm:
Terminal Ritiro: (vuoto): GIOIA TAURO MCT - MEDCENTER CONTAINERS
Terminal Consegna: (pieno): GIOIA TAURO MCT - MEDCENTER CONTAINERS

Autista:

Targa:

Arrivo Ore: 14:00

Partenza Ore: 14:00

Firma Autista

Presa Aggiuntiva

Arrivo Ore: _____

Partenza Ore: _____

Annotazioni

Ritiro documento bolla EX A metri 500 MT: SVEVATRANS SRL - Via dei Gerani, 5 - 70026 Modugno (BA) - (Sig. LorenDerenzo Cell: 347 6396739), e prosecuzione del viaggio per Gioia Taur
VGM IN DITTA
DOCUMENTI DA CONSEGNARE A **SPEDITERRANEO** (P/C RATTI LAGHEZZA) PER
SCARICO BOLLA

MAGNA
Magna PT S.p.A.
Via dei Gerani, 4
70026 MODUGNO (BA)
C. F. e P. IVA: 04886850728

Attenzione: Il trasporto deve essere effettuato in ogni caso nel rispetto delle disposizioni di legge e del Codice della Strada. La presa in carico della merce comporta l'assunzione da parte del vettore dell'obbligo di rispettare e far rispettare dai propri dipendenti e fornitori di servizi le disposizioni di cui agli art.7,7-bis e 12 D.Lgs. n. 286/2005

Sede Legale: 84086 Roccapiemonte (SA) Via della Libertà, 100/D - Tel. 081.934033 - 933313 - Fax 081.5143536
www.amendolasrl.it - E.mail: info@amendolasrl.it

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 7294086

DATE: 21.04.2023

TELETRANSMIS

VENDEUR OU FOURNISSEUR

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA
Notre No. Id. TVA: DE146126877

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

RENAULT SAMSUNG MOTORS CO.LTD
61
185 SHINHO-DONG KANGSEO-GU
BUSAN 46758
01248C

CODE VENDEUR: 00255661

VOTRE CONTACT: D#Oronzo, Giuseppe
TELEPHONE: +39/0805858-645 / 654

DEPART LE: 21.04.2023 A: 15:38
ARRIVEE LE: 21.04.2023 A: 00:00

37604

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE DE COLIS D'UC	NBRE	NUM.D'UC NUM.LOT DATE DE PERP	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
BVA ASS DW5 007 IT 564490	320100743R	4	PCE	CAR-S*3896	1	70316841	4	LRZ2XIDX	
BVA ASS DW5 007 IT 564490	320100743R	4	PCE	CAR-S*3896	1	70316825	4	LRZ2XIDW	

TRANSPORTEUR

Transports Jacquemmoz
Z.I. Francois Horteur
F-73660 STREMY DE MAURIEU

LIEU DE TRANSIT

POIDS BRUT TOTAL: 629 KGM
NOMBRE TOTAL UM: 2
N° DE L'UNITE DE TRANSP. AE 69104
N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 564490



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

RENAULT SAS
API: CSP ACH 0 01
13 Avenue Paul Langevin
92359 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX
FRANKREICH

Ship-to address
RENAULT SAMSUNG MOTORS CO LTD
61
185 SHINHO-DONG, KANGSEO-GU
BUSAN 46758
SÜDKOREA

Invoice no. / Date: 530099620 / 21.04.2023
Services rendered: 21.04.2023
Purch. ord. no.: 564490
Purchase Date:
Supplier's no.: 00255661
Delivery no. / Date: 7294086 / 21.04.2023
Order no. / Date: 910035 / 14.03.2023
Supplier Delivery Note: 0007294086
Customer no.: 10006847
Consignee: 30007552
01 Serie
Your VAT-ID: FR66780129987
Our VAT-ID: IT00135049997
Sales: Gruchet, Nicolas
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4802 / 07131-644-4414
Email: nicolas.gruchet@magna.com

Loading station: 01248C

Invoice / Repeated Printout of 21.04.2023

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 628,800 KG Net weight 548,800 KG
Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Sender:
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510002409-007		BVA ASS DW5 007				
	Customer material no. 320100743R Item 2						
		4 PC		1.295,19	EUR	1 PC	5.180,76
	Commodity Code: 87084050						
	Country of origin: Italy						
000011	2510002409-007		BVA ASS DW5 007				
	Customer material no. 320100743R Item 2						
		4 PC		1.295,19	EUR	1 PC	5.180,76
	Commodity Code: 87084050						
	Country of origin: Italy						

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

RENAULT SAS
13 Avenue Paul Langevin
92359 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX

Date/Doc. no.
21.04.2023 / 530099620

Page
2

Order 910507 from 14.03.2023

Total items			10.361,52
Value Added Tax	0,000	10.361,52	0,00
	Art. 8, par. 1, lett. b)		
Final amount			10.361,52
Final amount in local currency EUR			10.361,52

Terms of payment: Up to 14.06.2023 without deduction
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)
Disp. type seq.: 11 Seafreight

Sender:
Magna PT S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

MAGNA does not accept the RENAULT Global Terms and Conditions as basis for the activities and deliveries to RENAULT and other associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the conditions as agreed in DW30 specific F3 contract dated 18.12.2015.

shipped from VAT warehouse Bari

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Check list container RSA

Data		20/04/23 <i>Italy</i>		
Firma leggibile operatore		LONLLO GIUSEPPE		
N.ro badge		15 2287		
Delivery note				
N.ro identificativo container		MRS 05067050		
Container check				
No.		OK	NOT OK	Note
1	Controllare che il container sia pulito, che non siano presenti oggetti estranei o rifiuti Se Not OK: chiedere all'autista camion di pulire, se non è possibile rifiutare il container come "non conforme"	X		
2	Controllare che non ci sia condensa su tutte le superfici del container Se Not OK: rifiutare il container come "non conforme"	X		
3	Controllare che non ci siano macchie di umidità sul pavimento del container Se Not OK: rifiutare il container come "non conforme"	X		
4	Controllare su tutte le superfici del container che non ci siano buchi e fori (tolleranza massima 5 mm per accettare container) Se Not OK: rifiutare il container come "non conforme"	X		
5	Controllare che le riparazioni effettuate al container siano a tenuta Se Not OK: rifiutare il container come "non conforme"	X		
6	Controllare che le porte del container funzionino in modo opportuno e che le guarnizioni siano in buone condizioni Se Not OK: rifiutare il container come "non conforme"	X		
7	Controllare che in caso ci siano le griglie di ventilazioni siano aperte (se non ci sono non effettuare nulla). Se Not OK: chiedere all'autista camion di aprire le griglie, se non è possibile rifiutare il container come "non conforme"	X		
In caso di Not Ok allertare il Supervisor, l'impiegato addetto e documentare fotograficamente				